



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Administration de la gestion de l'eau

Division du Laboratoire



Rapport AGE-16-28111  
du 27/07/2016

## Bulletin d'analyse des échantillons: BD03969 - BD03969

Référence du Laboratoire: 2016-07-11-010-CC

Adresse destinataire

Requérant: M. Valentin Steffen

Adm. Comm. Schuttrange  
c/o M. Valentin Steffen  
2, place de l'Eglise  
L-5367 Schuttrange

Reçu le: 11/07/2016

Début de l'analyse: 11/07/2016

Objet de l'analyse: contrôle complet

Tél 350113-26 Fax 350113-249

Ce rapport comporte 6 pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du Laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse.

### Lexique:

- # méthode sous accréditation
- § valeur-guide
- S paramètre mesuré en sous-traitance
- n.d. paramètre non déterminé
- v.c. voir commentaire

+ Romain A.

AD Secrétariat	R Recette	ST S. Techn.	CULT S. culturel	POP Guichet	SI S. Incendie
COMMUNE DE SCHUTTRANGE					
Courrier entré le 17 AOUT 2016					
Schëtter					
ECOLE	CONC concierge	ATEL Atelier	CONS Conseil	COLL Collège	COMM Commissions



longnew20151016



Votre référence **AEP-406-92** **Maison Relais**  
Nature de l'échantillon **eau potable**  
prélevé le **11/07/2016 à 08:25** par **CLIENT** **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**  
N° échantillon **BD03969** date de début des analyses **11/07/2016**

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
<b>Microbiologie</b>					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1
<b>Physico-Chimie</b>					
Aspect de l'échantillon			<b>propre</b>		
Couleur-Visuel			<b>incolore</b>		
Odeur-saveur			<b>inodore</b>		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	
pH (à 21.4°C)	#	ISO 10523	7.7		6.5 - 9.5
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	455	µS/cm	<2500 §
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	16.7	d°fr	
Dureté totale	#	calc. (ISO14911)	22.4	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150-1	<0.05	mg/l	<0.50 §
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.01	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	24	mg/l	<250 §
Fluorures-F	#	ISO 10304-1	<0.05	mg/l	
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	29	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	28	mg/l	<250 §
Calcium-Ca	#	ISO 14911	84	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	3.4	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	12	mg/l	<200 §
<b>Métaux Totaux</b>					
Mercure	#	ISO 17852	<0.005	ug/l	
métaux totaux par ICP-MS	#				
Aluminium	#	ISO 17294-1/2	0.009	mg/l	<0.20 §
Antimoine	#	ISO 17294-1/2	<0.001	mg/l	<0.005
Arsenic	#	ISO 17294-1/2	<0.0005	mg/l	<0.010
Bore	#	ISO 17294-1/2	0.008	mg/l	<1.0

longnew20151010



métaux totaux par ICP-MS

	#				
Cadmium	#	ISO 17294-1/2	<0.0001	mg/l	<0.005
Chrome	#	ISO 17294-1/2	<0.001	mg/l	<0.050
Cuivre	#	ISO 17294-1/2	0.0048	mg/l	<1.0
Fer	#	ISO 17294-1/2	<0.005	mg/l	<0.20 §
Manganèse	#	ISO 17294-1/2	<0.005	mg/l	<0.050 §
Nickel	#	ISO 17294-1/2	0.0013	mg/l	<0.020
Plomb	#	ISO 17294-1/2	0.001	mg/l	<0.010
Sélénium	#	ISO 17294-1/2	<0.001	mg/l	<0.010
Silicium	#	ISO 17294-1/2	2.84	mg/l	
Zinc	#	ISO 17294-1/2	<0.005	mg/l	

Organique

VOLATILS

	#				
1,1,1-Trichloroéthane	#	ISO 10301	<1	ug/l	
1,2-Dichloroéthane	#	ISO 10301	<2	ug/l	<3
Benzène	#	ISO 10301	<1	ug/l	<1
Bromoforme	#	ISO 10301	1.6	ug/l	
Chlorodibromométhane	#	ISO 10301	3.1	ug/l	
Chloroforme	#	ISO 10301	5.9	ug/l	
Dichlorobromométhane	#	ISO 10301	3.1	ug/l	
Dichlorométhane	#	ISO 10301	<1	ug/l	
Ethylbenzène	#	ISO 10301	<1	ug/l	
m-Xylène/p-Xylène(somme)	#	ISO 10301	<2	ug/l	
o-Xylène	#	ISO 10301	<1	ug/l	
Somme Tri- et Tétrachloroéthylène	#	ISO 10301	<2	ug/l	<10
Tétrachloroéthylène	#	ISO 10301	<1	ug/l	
Tétrachlorométhane	#	ISO 10301	<1	ug/l	
Toluène	#	ISO 10301	<1	ug/l	
Total Trihalométhanes (TTHM)	#	ISO 10301	14	ug/l	<50
Trichloroéthylène	#	ISO 10301	<1	ug/l	
Xylènes totaux	#	ISO 10301	<3	ug/l	

HYDROCARB.POLYCYCL.AROMATIQUES

	#				
Acénaphthène	#	EPA 8270D	<0.002	ug/l	
Acénaphthylène	#	EPA 8270D	<0.001	ug/l	
Anthracène	#	EPA 8270D	<0.002	ug/l	
Benzo(a)anthracène	#	EPA 8270D	<0.001	ug/l	
Benzo(a)pyrène	#	EPA 8270D	<0.001	ug/l	
Benzo(b)fluoranthène	#	EPA 8270D	<0.001	ug/l	
Benzo(ghi)pérylène	#	EPA 8270D	<0.001	ug/l	
Benzo(j)fluoranthène	#	EPA 8270D	<0.002	ug/l	

longnew20151016





HYDROCARB.POLYCYCL.AROMATIQUES

#	#	EPA 8270D	<0.001	ug/l	:
Benzo(k)fluoranthène	#	EPA 8270D	<0.001	ug/l	:
Chrysène	#	EPA 8270D	<0.001	ug/l	:
Dibenzo(ah)anthracène	#	EPA 8270D	<0.001	ug/l	:
Fluoranthène	#	EPA 8270D	<0.001	ug/l	:
Fluorène	#	EPA 8270D	<0.001	ug/l	:
Indeno(1,2,3-cd)pyrène	#	EPA 8270D	<0.001	ug/l	:
Naphtalène	#	EPA 8270D	<0.002	ug/l	:
Phénanthrène	#	EPA 8270D	<0.007	ug/l	:
Pyrène	#	EPA 8270D	<0.002	ug/l	:

PESTICIDES

par LCMSMS

2,6-Dichlorobenzamide	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
AMPA	ISO 16308	<25	ng/l	<100
Atrazine	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Atrazine-2-hydroxy	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Atrazine-desethyl	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Atrazine-desisopropyl	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Bentazone	DIN 38407-35	<10	ng/l	<100
Chloridazon	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Dimethenamid	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Fluazifop-P	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Glufosinate	ISO 16308	<25	ng/l	<100
Glyphosate	ISO 16308	<25	ng/l	<100
MCPA	DIN 38407-35	<10	ng/l	<100
Mecoprop	DIN 38407-35	<10	ng/l	<100
Metazachlor	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Metazachlor-ESA	DIN 38407-35	87	ng/l	<100
Metazachlor-OXA	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Metolachlor	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Metolachlor-ESA	DIN 38407-35	69	ng/l	<100
Metolachlor-OXA	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Nicosulfuron	DIN 38407-35	n.d.	ng/l	<100
Propachlor	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Quinmerac	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Simazine	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Tebuconazole	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Tembotrione	DIN 38407-35	n.d.	ng/l	<100

longnew20151016



Terbutylazine	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
Terbutylazine-desethyl	DIN 38407-35	<25	ng/l	<100
MEDICAMENTS		par LCMSMS		
Carbamazepin	DIN 38407-35	<25	ng/l	
Lidocaine	DIN 38407-35	<25	ng/l	

Observations : Néant

Résultats validés le 21/07/2016 par MB



### Appréciation:

L'échantillon est conforme aux normes en vigueur en ce qui concerne les paramètres analysés.

Les résultats ne tiennent pas compte des incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

#### Informations spécifiques concernant les eaux potables:

L'appréciation concernant une eau potable se rapporte au règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

- |     |  |
|-----|--|
| <1  | : organismes non-détectés dans le volume étudié                |
| 1-3 | : organismes présents dans le volume étudié                    |
| 4-9 | : nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié |

#### Informations spécifiques concernant les eaux de surface:

Les normes de qualité environnementale se basent sur le règlement grand-ducal du 30 décembre 2010 relatif à l'évaluation de l'état des masses d'eau de surface.

Les normes suivantes sont appliquées aux échantillonnages sous accréditation:

- |             |   |
|-------------|---|
| ISO 19458   | : analyses microbiologiques                     |
| ISO 5667-1  | : techniques d'échantillonnage                  |
| ISO 5667-3  | : conservation et manipulation des échantillons |
| ISO 5667-6  | : rivières et cours d'eau                       |
| ISO 5667-10 | : eaux usées                                    |

	Digitally signed by Manuela Barboni Date: 2016.07.28 09:01:31 +02'00'
Responsable technique	